

8 Yf`Gca a Yf`&\$&(`]b`6UXYb!
K ØfhhYa VYf[.`<]hnYk Y`Y`i bX`; Yk]hhYf
]a`5ba UfgWk

9fZU\ fYb`G]Yž`k]Y`g]Wk`XUg`K YhhYf`]b`6UXYb!K ØfhhYa VYf[
V]g`9bXY`5i [i gh`Ybhk]W_Y`b`k]fX.`<]hnYž; Yk]hhYf`i bX
gca a Yf`]WY`5i gg]Wk`hYb"

8]Y`K YhhYfVYX]b[i b[Yb`]b`6UXYb!K ØfhhYa VYf[`nY][Yb`g]Wk`V]g
ni a`9bXY`XYg`A cbUhg`5i [i gh] cb`] \fYf`VYghYb`GY]hY`"9]bY
5bU`mgY`XYf`U_hi Y`Yb`K YhhYf`U[Y`Àggh`XUfUi Z`gWk`]Y» Ybž`XUgg
X]Y`Gca a Yfa cbUHy`]b`X]YgYa` ð\`f`b]Wk`h`bi f`\Y» Yfž`gcbXYfb
Ui Wk`VYXYi hYbX`UhhfU_hj] Yf`ZØf`X]Y`[YgUa hY`FY[]cb`gY]b`k YfXYb"

9fZfYi `]Wk`Y`HYa dYfUhi fYb`]a`5i [i gh

⇒`XYf`YfghYb`5i [i gh\`À`ZhY`&\$&(`Yf`YVh`6UXYb!K ØfhhYa VYf[
Y]bYb`fY[Y`fYWk`hYb`Gca a YfhfUi a`"8]Y`HYa dYfUhi fYb`YffY]Wk`Yb
Ua`A cbhU[`i bX`8]YbghU[`f%&`"i bX`%`"5i [i gh\`Gd]hnYbk YfhY`j cb
V]g`ni`" +; fUX`7Y`g]i g`"8]YgY`\]hnYVYgh`ÀbX][Y`D\UgY`V]YhYh`Y]bY
\Yfj`cffU[YbXY`; Y`Y[Yb\Y]h`ZØf`fY]nY]hU_hj]]h`hYb`]a` : fY]Ybž] cf
U`Ya``]b`XYb`VY`]YVhYb`6UXYgYYb`XYf`FY[]cbž`k]Y`XYa`F\Y]b!
BYW_Uf!`?fY]g`"8]Y`\c\Yb`HYa dYfUhi fYb`a UWk`Yb`X]YgYb`Gca a Yf
VYgcbXYfg`Y]b`UXYbX`ZØf`Ua`]Yb`i bX`K UggYfgdcfh`Yf"

J cfZfYi XY`Ui Z`5V_Ø\`i b[`i bX`; Yk]hhYf

Hfchn`XYf`U_hi Y`Yb`<]hnYk Y`Y`ghY\Yb`Ui Wk`Y]b][Y
J Yf`ÀbXYfi b[Yb`VYj cf`"BUWk`XYb`j Yf[Ub[YbYb`HU[Yb`a]h
YI hfYa Yf`K`Àfa Y`_ØbX][h`g]Wk`Y]b`K YhhYfi a gWk`k i b[`Ub"
A YhYcfc`c[Yb`\UVYb`nk Uf`ni j cf`a]hY]bYa`ghUf`_Yb
HYa dYfUhi ffØW_[Ub[`Ui Z`Yhk U`&\$; fUX`[YfYWk`bYhž`YXcWk`k i fXY

X]YgY`Dfc[b'cgY`bi b`c'dh]a]gh]gW\Yf`fYj]X]Yfh"5V`XYa`%("5i [i gh
g]bX`hY]`g`\YZh][Y` ; Yk]hhYf`]b`5i gg]W\h`X]Y`XYf`XfØW_YbXYb`<]hnY
ni`@Y]VY`fØW_Yb"

9]bY`d'c'g]h]j Y`6]`Ubn`ZØf`XYb`Gca`a`Yf`&\$&(`

K`Å\`fYbX`j]Y`Y`XYb`Gca`a`Yf`&\$&(`VYfY]hg`U`g`XYb`_Ø\`ghYb`gY]h
&\$`&Å\`fYb`VYhfUW\hYhYbž`nY][h`Y]bY`XYhU]`YfhY`6]`Ubnž`XUgg`X]Y
FYU`]hÅh`[Ubn`UbXYfg`Ui`gg]Y`\h"8Yf`K`YhhYfYI`dYfhY`8ca`]b]_`ž`b[
\YVh`\Yfj`cfž`XUgg`X]Y`HYa`dYfUhi`fYb`]b`X]YgYf`GU]gcb`]a`cVYfYb
6YfY]W\`XYf`5i`ZnY]W\bi`b[Yb`Y]Y[Yb`i`bX`k`]f`i`bg`Ui`Z`Y]bYb`XYf
k`Åfa`ghYb`Gca`a`Yf`gY]h`6Y[]bb`XYf`K`YhhYfVYcVUW\hi`b[Yb
Y]bghY`Yb`_ØbbYb"8]Yg`_ØbbhY`VYgcbXYfg`VYXYi`hgUa`ZØf`X]Y
@UbXk`]fhgW\UZh`i`bX`XYb`Hci`f]ga`i`g`gY]b"

@Ub [Zf]gh][Y`K`YhhYfhfYbXg

8]Y`9bgYa`V`Y!Dfc[b'cgYb`ZØf`XYb`GØXYb`8Yi`hgW\`UbXg`Y]ZYfb
Y]bY`_cbghUbhY`8i`fW\gW\bi]hhghYa`dYfUhi`f`j`cb`Yhk`U`&)` ; fUX`V]g
ni`a`&+"5i [i gh"8Ug`Yi`fcdÅ]gW\Y`K`YhhYfa`cXY`97A`K`:`k`Y]gh
gc[Uf`Ui`Z`a`Y\`fYfY`<]hnYhU[Y`\]bž`k`Ug`X]Y`U`_hi`Y`Yb
9]bgW\`Åhni`b[Yb`j`cb`9I`dYfhYb`i`bhYfa`Ui`Yfh"8]YgY`HfYbXg`g]bX
b]W\h`bi`f`ZØf`X]Y`5bk`c`\bYf`j`cb`6YXYi`hi`b[ž`gcbXYfb`Ui`W\`ZØf
I`bhYfbY\`a`Ybž`X]Y`j`ca`gW\`ØbYb`K`YhhYf`dfc`Z]h]YfYbž`k`]Y`X]Y
; Ughfcbca`]Y`i`bX`XYf`9]bnY`\`UbXY`"

6YXYi`hi`b[`ZØf`X]Y` ; Ya`Y]bgW\`UZh

8]Y`\Yfj`c`ffU[YbXYb`K`YhhYfVYX]b[i`b[Yb`g]bX`Y]b`@]W\hV`]W`ZØf
X]Y` ; Ya`Y]bgW\`UZh]b`6UXYb`!K`ØfhYa`VYf["G]Y`UXYb`ni
nU\`fY]W\Yb`J`YfUbgH`U`hi`b[Yb`]a` : fY]Yb`Y]b`i`bX`ZØfXYfb`XUg
Ni`gUa`a`Yb`_ca`a`Yb`XYf`A`YbgW\Yb"8]YgY`[`ØW`_]W\Y`K`YhhYf`U[Y
_ØbbhY`XUfØVYf`\]bUi`g`X]Y`c`_U`Y`K`]fhgW\UZh`Ub`_i`fVY`bž`]bXYa
a`Y\`f`Hci`f]ghYb`]b`X]Y`F`Y[]cb`ghf`Øa`Yb"8]Yg`\`Uh`gck`c`\`d'c'g]h]j`Y
9ZY`_hY`Ui`Z`X]Y` ; Ughfcbca`]Y`U`g`Ui`W\`Ui`Z`X]Y`9]bnY`\`ÅbX`Yfž`X]Y
Ui`Z`Y]bY`Yf\`Ø\`hY`6Ygi`W\YfnU\`Ub[Yk`]YgYb`g]bX"

þg[YgUa h`Àggh'g]W`ZYghghY`YbžXUgg'XYf'5i [i gh:]b'6UXYb!
K ØfhhYa VYf['a]h'gY]bYb'YfZfYi `]WYb'HYa dYfUhi fYb'i bX'XYf
DYfgdY_h]j Y'Ui Z'k Y]hYfY'k Ufa Y'HU[Y'Y]bY'k]``_ca a YbY
5Vk YWg'i b['ni a 'cZh'hfØVYb'K YhhYf'XYf`YhnhYb'Gca a Yfa cbUHY
V]YhYh"8]Y'Dfc[bcgYb'g]bX'j]Y'j YfgdfYWYbX'i bX'V]YhYb'gck c`
XYf'BUhi f'U`g'Ui W'XYb'A YbgWYb'cdh]a U'Y'6YX]b[i b[Yb'ZØf
Yf\c`gUa Y'i bX'U_h]j Y'Gca a YfhU[Y"

8YhU]`g

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY